



## Ascensores BLT-QS



Manual de Usuario, procedimientos e  
Inspecciones

### Bienvenidos a BLT Elevadores

Esta compañía, que ha instalado en el mercado chileno más de 1200 ascensores. Está formada por profesionales con años de experiencia en el rubro, saluda a sus clientes y los felicita por elegir contar con la vanguardia de tecnología en su edificio.

Porque hoy es necesario contar con equipos con todos sus componentes con la última integración de tecnología para su seguridad y comodidad. Está BLT ELEVADORES SPA. Para satisfacer con su producto BLT la más alta exigencias del mercado actual.

Hoy, que el cliente conoce de los avances de la tecnología, no es aceptable negar el acceso a ella y el buen uso para algo tan importante como lo es el transporte vertical en un edificio.

Le saluda muy cordialmente,

**BLT ELEVADORES**  
**Gerencia de Servicio**

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



## CONTENIDO

1. - Su ascensor
  - 1.1. Conociendo Su ascensor
2. - Cuidados básicos y recomendaciones
  - 2.1. Conservación de su limpieza
  - 2.2. Reparaciones por el usuario
  - 2.3. Consejos Prácticos para situaciones de riesgo
3. - Cualidades de su equipo
  - 3.1. Equipamiento Standard
  - 3.2. Equipamiento opcional
4. - Uso seguro del ascensor
  - 4.1. En caso de incendio
  - 4.2. En caso de sismo
  - 4.3. En caso de anegamiento
5. El mantenimiento profesional
  - 5.1. Nuestro técnico
  - 5.2. Su equipo y conocimiento
  - 5.3. Que hace un servicio técnico profesional
  - 5.4. Teléfonos de su servicio técnico
  - 5.5. Desarrollo de cartilla de mantenimiento recomendada por el fabricante.
6. Atrapamiento de personas en ascensor
  - 6.1. Atrapamiento simple a nivel de piso
  - 6.2. Atrapamiento complejo entre pisos.
7. Uso de botones de cabina
8. Recomendaciones de uso del ascensor

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



### 1.- Su ascensor

Su ascensor es básicamente un vehículo de transporte vertical que tiene por única y sencilla finalidad, trasladar a todos los transeúntes y habitantes del edificio en el menor tiempo posible al piso deseado.

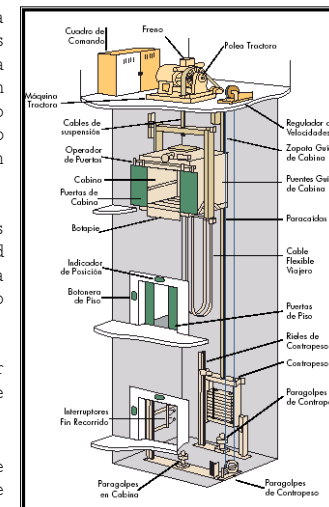
#### 1.1.- Conociendo el ascensor

El esquema mostrado ayuda a reconocer cada una de las partes que componen a su ascensor, cada una de ellas tiene una función específica en el funcionamiento del ascensor y que en conjunto permiten el que Ud. disfrute de un viaje suave cómodo y seguro.

Nuestros equipos cuentan con todos los elementos de seguridad requeridos por la normativa internacional, superando cada uno de sus requerimientos básicos.

Entre otros, se pueden observar los siguientes dispositivos de seguridad:

- Protección eléctrica de sobrecarga del motor de tracción y del operador de puerta.
- Paragolpes de sobre recorrido de cabina y contrapeso (\*).
- Interruptor de sobre recorrido extremo superior e inferior (\*\*).
- Cables de tracción que resisten varias veces la carga de cabina.
- Frenos sobredimensionados que actúan al interrumpirse el suministro de energía eléctrica.
- Limitador de velocidad (\*\*\*) .
- Enclavamientos electromecánicos de doble efecto en todas las puertas de piso y cabina impiden poner en



Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



marcha el ascensor mientras alguna puerta se encuentra abierta o sin enclavar, y a su vez impide la apertura de cualquier puerta mientras la cabina se encuentre fuera de la zona de nivelación del respectivo acceso.

**(\*) Especialmente diseñados para la carga y velocidad del ascensor, están instalados en el pozo bajo cabina y contrapeso.**

**(\*\*)Que conectan la alimentación del motor y producen la parada inmediata de la cabina en el caso que esta sobrepase el nivel de las paradas extremas.**

**(\*\*\*)Regulado para actuar en caso de que la velocidad de la cabina sobrepase el rango establecido. Acciona el paracaídas montado bajo la cabina, obligándola a parar y quedando interrumpida la alimentación eléctrica.**

## **2. - Cuidados básicos y recomendaciones**

A pesar de nuestro trabajo en realizar el mantenimiento técnico de los componentes de su equipo ascensor, existen partes mecánicas al alcance de los usuarios que deben ser bien conservados por medio de un trabajo diario por parte de personal del edificio, aquí enumeramos algunos de los cuidados y trabajos de limpieza a realizar a sus equipos.

### **2.1.- Conservación de su limpieza**

La limpieza dentro de la cabina del ascensor es un trabajo diario que debe realizar el personal, en cada una de las partes visibles y en contacto con los usuarios debe realizarse una limpieza a paño húmedo evitando dañar sus partes acrílicas y plásticas. En este se recomienda usar solo paño húmedo y una vez por mes un desengrasante liviano de poca acidez.

### **2.2.- Reparaciones por el usuario**

Puesto que hay partes que requieren de un servicio e inspección diario, personal de mantenimiento del edificio puede ejecutar unos pocos trabajos de reparación como, por ejemplo:

- Cambio de tubos iluminación de los cielos del ascensor  
En relación con la iluminación de cabina, las ampollitas y los tubos fluorescentes tienen una duración limitada y si una se quema es fácil cambiarla. Esto lo puede hacer usted

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



mismo y no hace falta llamar al técnico. Una buena iluminación ayuda a evitar accidentes y da un mejor aspecto a su ascensor.

- Limpieza de pisaderas  
Una limpieza de las correderas de las puertas de piso y cabina mantendrán siempre un cierre suave y libre de fallas. Para esto las pisaderas cuentan con su orificio de limpieza para permitir la caída del polvo.

- Limpieza y abrillantado de los aceros inoxidable  
Una limpieza con líquido abrillantador y lubricante sobre los ascensores es un trabajo necesario por hacer por personal esto lo puede hacer usted mismo y no hace falta llamar al técnico.

- Detección y solución de ruidos menores  
Cualquier desperfecto o ruido anormal que usted note debe informarlo de inmediato al servicio técnico para evitar consecuencias mayores. En este caso usted también es responsable del buen funcionamiento, en general debe preocuparse de lo siguiente:

- ✓ Que la corredora donde se mueven las puertas, este libre de cuerpos extraños.
- ✓ Que no haya obstáculos para que las puertas cierren completamente y con seguridad.

**CUANDO ALGUNAS DE ESTAS ACCIONES SUPEREN AL PERSONAL DE EDIFICIO, LLAME A SU SERVICIO TÉCNICO.**

### **2.3.- Consejos Prácticos**

Cuando en el edificio queda solamente el cuidador no es recomendable que éste utilice el ascensor. Existe la posibilidad de un corte en el suministro de energía eléctrica o de algún desperfecto, en cuyo caso la única persona en el edificio puede quedar encerrada, sin posibilidad de comunicarse con el exterior y sin que nadie acuda a auxiliarle por largo tiempo.

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



No permita que un ascensor de pasajero sea ocupado para carga. Si esto fuera absolutamente necesario, hacerlo en una hora de poco movimiento, tomar las debidas precauciones para proteger el revestimiento de cabinas y puertas (cubrir con colchonetas) y asegúrese de que el peso de la carga no sea mayor a la capacidad del ascensor.

### 3. Cualidades de su equipo

#### 3.1.- Equipamiento Standard

Su ascensor cuenta con una diversidad de bondades como parte de su equipamiento Standard, puesto que el listado es muy extenso, sólo enumeramos algunos de estos:

- Control de atención selectiva subida y bajada  
Un control automáticamente analiza cada una de las señales desde cada hall de piso para distribuir de la manera más óptima los ascensores de grupo o batería (conjunto de ascensores).
- Auto apertura de puertas en la llegada  
En la llegada cada piso el ascensor abre automáticamente las puertas
- Reapertura de puertas con botón de piso  
Cuando el ascensor esta cerrando sus puertas y este aún no inicia su viaje, presione el botón de piso y las puertas automáticamente se reabrirán.
- Señalización de dirección de viaje del ascensor  
La operación de viaje dentro de la cabina y en los displays de hall esta claramente indicada por medio de una matriz de puntos digitales.
- Trabajo de ascensor en modalidad "FULL"  
Cuando el ascensor completa su capacidad de carga, este pasa al estado full, atendiendo solo las llamadas ingresadas en cabina. Bloqueando todas las llamadas externas, hasta volver a su estado normal.
- Cancelación de llamadas erróneas  
Cuando cometa un error al presionar el botón de piso equivocado, solo presiónelo dos veces después de un segundo se borrará la llamada errónea.
- Cancelación de llamadas falsas

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



Si el número de llamadas de cabina registradas no son equivalentes al peso registrado en sensor de carga de la cabina, todas las llamadas restantes son automáticamente canceladas.

- Indicador de sobrecarga  
Cuando el ascensor es cargado sobrepasando su capacidad de carga nominal, este se detiene emitiendo una chicharra hasta que la carga desaparezca.
- Sonido de llegada a piso  
El ascensor cuenta con una chime que anuncia la llegada del ascensor ya sea en subida o bajada.
- Retención de puertas  
Cuando el botón de apertura de puertas es presionado por más de 10 segundos, el ascensor emite un sonido solicitando su normalización.
- Luz de emergencia en cabina  
Cuando ocurre un corte de energía eléctrica, automáticamente se enciende en la cabina una luz alimentada con batería propia.
- Apagado automático de ventilador y luz de cabina  
Si el ascensor no es usado por un tiempo superior a 3 minutos, este reduce su consumo apagando momentáneamente su ventilador e iluminación.
- Monitoreo de la velocidad del ascensor  
El control esta constantemente chequeando la velocidad del ascensor, esto con el fin de prevenir sobre-velocidades o velocidades anormales.
- Registro de las llamadas de Hall  
Una vez presionado el botón de llamado de hall, una luz se enciende en el botón confirmando la recepción del llamado al ascensor y aceptada por el control.
- Protecciones al motor y contactores  
Cuando el control detecta una sobrecarga en el motor o un fallo en sus contactores automáticamente detiene el ascensor para que sea revisado por el servicio técnico.

#### 3.2.- Equipamiento opcional

Dentro de los servicios opcionales, existen una diversidad de servicios, entre otros enumeramos solo algunos.

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



- Servicio especial de algún piso  
Cuando el ascensor es llamado de un piso especial previamente programado, el ascensor no atiende más llamados y acude a responder el llamado del piso especial.
- Sistema de voz sintetizada  
Un sistema sintetizador de voz puede ser instalado en el ascensor para entregar cualquier mensaje deseado.
- Operación con batería  
Cuando ocurre un corte en el suministro de energía eléctrica, una batería de respaldo funciona para dejar el equipo en piso siguiente.
- Monitoreo remoto  
Los equipos ascensores pueden ser monitoreados por medio de una central que se contacta vía MODEM u otro medio para recibir automáticamente las llamadas de emergencia del equipo.

#### 4. Uso seguro del ascensor

##### 4.1.- En caso de incendio

En **CASO DE INCENDIO** está prohibido usar el ascensor, pues puede quedar atrapado en un ambiente de humo. Será necesario asegurarse de que el equipo quede estacionado en un piso con puertas abiertas, y desconectado. Sólo bomberos y/o personas autorizadas pueden mover el ascensor, bajo su absoluta responsabilidad.



##### 4.2.- En caso de sismo

Para **EL CASO DE SISMO**, está estrictamente prohibido usar el ascensor. Será necesario asegurarse de que el equipo quede estacionado en el piso desconectado el switch general que los alimenta. Sólo personal técnico autorizado puede poner en funcionamiento el ascensor luego de una revisión de sus mecanismos.



##### 4.3.- En caso de anegamiento

Siempre existe la posibilidad de **INUNDACIONES O FILTRACIÓN DE AGUA** en algún lugar del edificio. Si el agua llega a mojar la instalación del ascensor, puede causar



Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



grandes perjuicios. Si se produce este peligro es recomendable estacionar la cabina en el piso superior y desconectar la instalación. En ningún caso debe barrerse el agua hacia la escotilla, sino más bien proteger los accesos para que el agua no ingrese a la escotilla.

**SIEMPRE EN TODOS ESTOS CASOS ACUDA A SU SERVICIO TÉCNICO PARA PODER ASEGURAR NUEVAMENTE EL NORMAL FUNCIONAMIENTO DE SU EQUIPO.**

#### 5. El mantenimiento profesional

**5.1.- Nuestro técnico** es un profesional entrenado y capacitado para atender técnicamente los requerimientos de mantenimiento que su equipo necesita, para esto esta siendo constantemente entrenado en el conocimiento del equipo.



Debe ser capaz en poder recibir e interpretar cada uno de los requerimientos del cliente y hacer llegar todas estas conclusiones a su central para su pronta respuesta y ejecución.

##### 5.2.- Su equipo y conocimiento

El equipo de ingenieros a cargo de personal apoya constantemente cada una los trabajos ejecutados, son monitoreados para cada uno de sus trabajos de ajuste de manera que el equipo siempre se mantenga en rigor a las recomendaciones del fabricante.



##### 5.3.- Que hace un servicio técnico profesional

El servicio técnico tiene como función principal el mantener los equipos en las mismas condiciones originales en las que fue instalado el equipo.

Para esto siempre tendrá la sugerencia técnica para realizar a tiempo los trabajos y cambios con los componentes originales que solo su servicio técnico puede prestar a Ud.

##### 5.4.- Teléfonos de su servicio técnico

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



El apoyo de un buen servicio técnico depende de la comunicación con su cliente, para los casos de emergencias



esta disponible una línea única que recibe cada uno de sus requerimientos de urgencia.

**EMERGENCIAS BLT ELEVADORES**  
**232185617-227590640**

#### **5.5.- Desarrollo de cartilla de mantenimiento recomendada por el fabricante.**

Sólo el fabricante conoce el equipo y sus partes, desde esa premisa se han elaborado cartillas de mantenimiento mensuales que permiten realizar los ajustes y aseo técnico a cada una de las partes componentes del ascensor. BLT

ELEVADORES SPA. como representante de la Marca **BLT** cuenta con toda la información para mantener sus equipos en las condiciones óptimas de funcionamiento.

#### **6. Atrapamiento de personas en ascensor**

Siempre en los casos de atrapamiento de personas o mal funcionamiento del ascensor, se debe comunicar de inmediato con el Servicio Técnico, para los casos en que surja una demora en nuestra llegada, indicamos a Ud. Las acciones mínimas por tomar para el caso de atrapamiento de personas.

Para la eventualidad que ocurra un atrapamiento de pasajeros en la cabina del ascensor, se recomienda llamar de inmediato al usuario por medio del citófono especialmente instalada

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
 Fono emergencias 232185617-227590640



para estos efectos entre la portería y la cabina donde está el pasajero atrapado.

Una vez lograda la comunicación y ubicación del piso en que se encuentra el pasajero atrapado se debe informar al usuario que va personal a su rescate. De inmediato debe llamar al servicio técnico. BLT ELEVADORES SPA. Lo atenderá y dará las instrucciones básicas para atender la situación mientras un móvil se dirige a su dirección.

**POR NINGUN MOTIVO LOS PASAJEROS DEBEN INTENTAR SALIR POR SU CUENTA DEL ASCENSOR. ESTO PUEDE CAUSAR ACCIDENTES.**

Solo si por alguna razón de fuerza mayor hubiese una demora excesiva en la llegada del personal de emergencia, se puede proceder al rescate de los pasajeros en forma directa. Para estos efectos BLT ELEVADORES SPA. Siempre entrena a alguna persona responsable en el edificio y se debe acudir a ella para esta acción.

#### **6.1.- Atrapamiento simple a nivel de piso**

Una vez establecida la comunicación con la personal atrapada y localizada su ubicación, se debe verificar desde un piso superior la ubicación de la cabina, hecho esto y confirmado que se encuentra en un nivel de piso, se proceden en ejecutar el rescate directo desde el piso donde quedó detenido el ascensor.

Por medio de la llave de puertas del ascensor y solo luego de haberse asegurado que el ascensor se encuentra en el piso se procede en abrir manualmente la puerta para dejar salir a los pasajeros, posteriormente el ascensor se deja detenido en espera del servicio técnico para regularice su funcionamiento.

Puesto que pueden ocurrir accidentes muy serios si no se sabe lo que se esta haciendo. Las llaves no deben quedar al alcance de personas que ignoren el procedimiento.

#### **6.2.- Atrapamiento complejo entre pisos.**

Una vez establecida la comunicación con la personal atrapada y localizada su ubicación, se debe verificar desde un piso

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
 Fono emergencias 232185617-227590640



superior la ubicación de la cabina, hecho esto y confirmado que se encuentra entre pisos, se proceden en ejecutar el rescate desde sala de máquinas con la siguiente consideración

En la sala de maquinas se encuentran los cables de tracción previamente marcados por el servicio técnico para estos casos, se procede en soltar levemente el freno para permitir el deslizamiento del ascensor hasta que las marcas del cable coincidan con las marcas del apoyo de acero.

Una vez que estas marcas coincidan, se procede a continuar con el rescate de acuerdo con el procedimiento indicado anteriormente.

#### 7. Uso de botones de control en cabina

Nuestros equipos cuentan con botones en cabina protegidos por una tapa con una chapa con llave, estos botones controlan algunas funciones del ascensor. Se recomienda no usar estos botones si no se encuentra bien informado de sus aplicaciones.

Los siguientes son algunos botones usados frecuentemente:

##### Botón "LIGHT"

Estado ON : Iluminación de cabina encendida.  
Estado OFF : Iluminación de cabina apagado.

##### Botón "FAN"

Estado ON : Ventilador de cabina funcionando  
Estado OFF : Ventilador de cabina apagado.

##### Botón "ATT"

Estado OFF : USO NORMAL DEL ASCENSOR  
Estado ON : El ascensor queda detenido, desactiva el operador de puertas y no atiende ni registra llamadas



##### Botón "MANT"

Estado OFF : USO NORMAL DEL ASCENSOR  
Estado ON : Ascensor funciona en Mantenimiento.



#### 8. Recomendaciones de uso del ascensor

- Marque solamente el botón en la dirección que desea ir,

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640



ya sea para subir o para bajar

- No impida el cierre de las puertas con el pie o las manos.
- No obstruya el rayo luminoso o borde sensitivo de la puerta si no es necesario.
- No salte ni se mueva bruscamente dentro del ascensor.
- Solamente en caso real de emergencias, accionar el botón de alarma dentro de la cabina
- No apure puertas si viene otro pasajero.
- Si por algún motivo el ascensor se quedase detenido, se debe llamar por el citófono de cabina al guardia de su edificio, el acudirá en su rescate, él fue instruido para operar en estos casos.

- Cuide los botones de los ascensores, estos responden a una leve presión.
- No impida el ingreso de más pasajeros al coche, recuerde que el mejor aprovechamiento del espacio logrará beneficiar a todos.

**BLT ELEVADORES SPA LES AGRADECE SU ATENCION AL LEER ESTE MANUAL DE USUARIO Y RECOMIENDA SIEMPRE MANTENER ESTE TEXTO COMO UNO DE LOS DOCUMENTOS IMPORTANTES PARA CASOS DE EMERGENCIAS.**

Vicuña Mackenna Poniente 6843. Of. 706, La Florida, Santiago  
Fono emergencias 232185617-227590640

